

The following represents a translation of the MSD & Co. Purchase Order with translated fields from English to Hebrew for your convenience

**ושות' עם שדות MSD להלן תרגום של הזמנת הרכש
מתורגמים מאנגלית לעברית לנוחיותך**

Standard Purchase Order Hebrew Translation (page 1 of 2)

הזמנת רכש רגילה תרגום לעברית (עמוד 1 מתוך 2)

Below are the **Hebrew** translations for the fields in a Standard Purchase Order:
להלן התרגומים לעברית לשדות בהזמנת רכש רגילה:

1. From: **מ..**
2. To: **ל..**
3. Purchase Order: **הזמנת רכש**
4. Amount: **סכום**
5. Fax: **פקס**
6. Version: **גרסא**
7. Email: **אימייל**
8. Phone: **טלפון**
9. Payment Terms: **תנאי תשלום**
10. Routing Status: **סטטוס**
11. Other Information: **מידע נוסף**
12. Customer VAT ID: **קוד מע"מ לקוח**
13. Purchasing Unit Name: **שם יחידת רכש**
14. Legal Terms and Conditions of Purchase: **תנאים ותנאי קנייה משפטיים**
15. Company Code: **קוד חברה**
16. Ship All Items To: **שלח את כל הפריטים אל...**
17. Bill To: **שלם ל...**
18. Deliver To: **נשלח**
19. Ship To Code: **קוד יעד**
20. Line Items: **פרטי שורה**
21. Line: **שורה**
22. No. Schedule Lines: **שורת לוח זמנים**
23. Part #/Description: **תיאור**
24. Type: **סוג**
25. Return: **החזרה**
26. Qty (Unit): **כמות**
27. Need By: **צריך ע"י**
28. Unit Price: **מחיר ליחידה**
29. Subtotal: **סכום ביניים**
30. Tax: **מס**
31. Status: **סטטוס**

The screenshot shows a Standard Purchase Order form with the following fields and callouts:

- 1 From:** מ..
- 2 To:** ל..
- 3 Purchase Order (New):** הזמנת רכש
- 4 Amount:** סכום
- 5 Fax:** פקס
- 6 Version:** גרסא
- 7 Email:** אימייל
- 8 Phone:** טלפון
- 9 Payment Terms:** תנאי תשלום
- 10 Routing Status:** סטטוס
- 11 Other Information:** מידע נוסף
- 12 Customer VAT ID:** קוד מע"מ לקוח
- 13 Purchasing Unit Name:** שם יחידת רכש
- 14 Legal Terms and Conditions of Purchase:** תנאים ותנאי קנייה משפטיים
- 15 Company Code:** קוד חברה
- 16 Ship All Items To:** שלח את כל הפריטים אל...
- 17 Bill To:** שלם ל...
- 18 Deliver To:** נשלח
- 19 Ship To Code:** קוד יעד
- 20 Line Items:** פרטי שורה
- 21 Line #:** שורה
- 22 No. Schedule Lines:** שורת לוח זמנים
- 23 Part # / Description:** תיאור
- 24 Type:** סוג
- 25 Return:** החזרה
- 26 Qty (Unit):** כמות
- 27 Need By:** צריך ע"י
- 28 Unit Price:** מחיר ליחידה
- 29 Subtotal:** סכום ביניים
- 30 Tax:** מס
- 31 STATUS:** סטטוס

Standard Purchase Order Hebrew Translation (page 2 of 2) הזמנת רכש רגילה תרגום לעברית (עמוד 2 מתוך 2)

Tax						
Tax Category	Tax Rate (%)	Taxable Amount	Tax Amount	Tax Location	Description	Exempt Detail
VAT	0	\$1,000.00 USD	\$0.00 USD	VAT		

Other Information	
Req. Line No.:	Sherin Susan Philip
Requester:	PR27136
PR No.:	unspac
Classification Domain:	44120000
Classification Code:	

Incoterms Information	
Incoterm Code:	
Incoterm Location:	

Order submitted on: Sunday 28 Feb 2022 9:23 AM GMT-05:00
 Received by Ariba Network on: Monday 28 Feb 2022 9:23 AM GMT-05:00
 This Purchase Order was sent by Merck, Sharp & Dohme Corp. - TEST
 AN01437590482-T and delivered by Ariba Network.

Sub-total:	\$1,000.00 USD
Est. Total Tax:	0.00 USD
Grand Total:	\$1,000.00 USD

Below are the **Hebrew** translations for the fields in a Standard Purchase Order:
 להלן התרגומים לעברית לשדות בהזמנת רכש רגילה:

- 32. Tax Category: **קטגוריית מס**
- 33. Tax Rate (%): **שער מס**
- 34. Taxable Amount: **סכום חייב במס**
- 35. Tax Amount: **סכום מס**
- 36. Tax Location: **מיקום מס**
- 37. Exempt Detail: **פירוט פטור**
- 38. Req. Line No.: **מספר שורת בקשה**
- 39. Requester: **הדורש**
- 40. PR No.: **מספר דרישה**
- 41. Classification Domain: **תחום סיווג**
- 42. Classification Code: **קוד סיווג**
- 43. Incoterms Information: **מידע תנאי סחר**
- 44. Incoterm Code: **תנאי סחר**
- 45. Incoterm Location: **מיקום תנאי סחר**
- 46. Order submitted on: **ההזמנה הוגשה ב**
- 47. Received by Ariba network on: **התקבל ע"י רשת אריבה ב**
- 48. Total Tax: **מס כולל**
- 49. Grand Total: **סה"כ סכום**